তথ্য ভ∙োটার পনেসলিভানিয়া

# আপনার অধকাির রয়ছে!

আপন রিজেসি্ট্রশেন করত েও ভ∙োট দতি েপারবনে, যদি:

- আপন যুক্তরাষ্ট্ররে নাগরকি হন
- নরিবাচনরে দনি আপনার বয়স 18 বছর বা তার বশে হিয়
- আপন পিনেসলিভানয়াির একজন বাসন্িদা হন

যোগ্য সকলরেই ভণেট দওেয়ার অধকাির রয়ছে। নর্বাচন সম্পর্কতি সর্বশষে তথ্য পতে,ে ভণেটদান সম্পর্কতি কণেনণে সমস্যায় সহায়তা পতেবো নর্বাচনরে দনি কণেনণে সমস্যা রপিণের্ট করতাে, আপন এই নরিপক্ষে ভণেটার হটলাইনগুলণের যকেনেনণে একটতি কেল করতা পারনে:

ইংরজে: 866-OUR-VOTE (866-687-8683) লইয়ারুস কমটিি ফির সভিলি রাইটস আন্ডার ল

স্পনেশি ও ইংরজে: 888-VE-Y-VOTA (888-839-8682) NALEO এডুকশেনাল ফান্ড

يبرع) আরব এবং ইংরজে: 844-YALLA-US (844-925-5287) আরব আমরেকান ইন্সটটিডিট (AAI)

মান্দারনি, ক্যানটনেনজি, কনেরয়ান, ভয়িতেনামজি, তাগালগ, উর্দু, হনি্দরি, বাংলা এবং ইংরজে ি 888-API-VOTE (888-274-8683) APIAVote এবং এশয়ান আমরেকািনস অ্যাডভান্সংি জাস্টজি (AAJC)

আমরেকিান ইশারা ভাষার জন্য ভডিঙি কল: 301-818-VOTE (8683) ন্যাশনাল অ্যাসনেস্য়িশেন অফ দ্যা ডফি (NAD)

কভািব আপনার সটিরি বা কাউন্টরি নরিবাচনী অফসি খুঁজ পােবনে তা সহ সহায়তার জন্য আপনি স্টটেরে নরি্বাচন ব্যুর∙াতওে কল করত েপারনে: 1-877-VOTESPA

# ভ∙োটার নবিন্ধন

## ভ∙োটরে জন্য রজেসিটরশেন করা

আমি সম্প্রত ভিটেরে জন্য রজেসি্ট্রশেন করছে। আমার রজেসি্ট্রশেন সম্পন্ন হয়ছে কিনা তা আমি কিভাবে নশ্চিতি হবং।? আপনার রজেসি্ট্রশেন ফর্ম পর্যালং।চনা করে আপনাক তোলকি।ভুক্ত করত কোউন্টিনিরিবাচন অফসিরে কয়কে দনি সময় লাগ।ে

- আপনা আপনার কাউন্টািনরিবাচন ব√ার্ড েকল কর বো অনলাইন www.pavoterservices.pa.gov/Pages/voterregistrationstatus.aspx -এ গাঁয়ি আপনার রজেস্ট্রশেনরে অবস্থা দখেে নতি েপারনে
- আপন্র যদ এমন কনেনে বজ্ঞপ্তি পান যে আপনার রজেস্ট্রশেন প্রত্যাখ্যান করা হয়ছের বা আপনার কনেনে প্রশ্ন থাকলে, সহায়তা পতের 866-OUR-VOTE ন্মবর কেল করন।

আম একজন নবিন্ধতি ভনেটার, কন্তু সম্প্রত আম স্থান প্রবির্তন ক্রছো আম কি এখনও ভনেটারে জন্য নবিন্ধতি আছি?

- হ্যাঁ। তবে, আপন যিদ আপনার নতুন বাসার কাছাকাছ ভিনেট দতি চোন, বা আপন যিদ
  ডাক ভেনেট দতি চোন, তব আপনাক আপনার নতুন ঠিকানা দয়ি আপনার
  রজেসিট্রশেনট আপডটে কর নেতি হেব। আপনি PA ডিপার্টমনেট অব স্টটে থকে
  অনলাইন আপনার ঠিকানা পরবির্তন করত পারবনে। আপন যিদ সিশরীর বা কাগজ
  রজেসিটরশেন করত চোন, তব সোহা্য্য পতে 1-877-VOTESPA ন্মবর কল করন।
- আপনা আপনার পুরনণে ভণেটকনে্দ্র গয়িওে ভণেট দতি পোরবনে। আপনা যিদাি নরিবাচনরে অনধাক 30 দনি পূর্ব স্থান পরবির্তন কর থাকনে, তব আপনাক অবশ্যই আপনার পুরনণে ভণেট কন্দ্র ভণেট দতি হব। আপনা যদি স্টটেরে বাইর থেকে এস থাকনে, তব পেনেসলিভান্যায় ভণেট দতি আপনাক রেজেসিট্রশেন করত হব।

আপনার যদ্িঅপরাধ্মলক রকেরড থাকে, তব েআমি কি রিজেসিটরশেন করত েও ভাটে দতি েপারবাে?

• হ্যাঁ, আপন্যিদ কিনেননে গুরুত্র অপরাধরে কারণে বর্তমান কোরারুদ্ধ না থাকনে, তব আপনভিনেট দতি পোরবনে। আপন্যিদ প্রবশেন বা প্যারনেল থোকনে, গৃহবন্দী থাকনে বা ব্যোইন কাজরে অভ্যিনেগ্যে সাজা খাটনে তব আপনভিনেট দতি পোরবনে।

# আমা পুয়রে্ত ো রকি োত েজন্মগ্রহণ করছে। আমা িক পিনেসলিভানয়িায় ভ≀োট দতি েপারবে ো?

আপন্যিদি পুষরেতনে রিকনেতে জন্মগ্রহণ কর থাকনে, তব আপন্যি স্বয়্ধক্রিভাবইে

য়ুক্তরাষ্ট্ররে একজন নাগরকি এবং আপন্যিপ্রেন্সলিভানিয়ায় (বা আপন্যির স্টটের বাস

করনে সখোনে) ভটেদানরে জন্য রজেসিটরশেন করতে পারবনে।

আপনি যিদ যুক্তরাষ্ট্ররে নাগরকি না হয়ং থাকনে, তব ভেণেট দওেয়া বা ভণেটদানরে জন্য রজেসিট্রশেন করাও একটা অপরাধু এবং তা আপনাক আপনার নাগরকিত্ব পাওয়া থকে েবরিত রাখত পোর।ে

# ডাক েভোটদান

#### ডাকে বেযালট পাঠাননের জন্য আম কিভাবে অনুরণেধ কর্বণে?

- ডাকরে বা অ্যাবসন্টেব্যালটরে জন্য www.votesPA.com-এ একটা আবদেন জমা দনি।
- যদি আমার ডাকে ব্যালট পাওয়ার আবদেনটি প্রত্যাখ্যান করা হয় তবে আমি কী করবনে?
- · আপনযিদি আপনার আবদেন বাতলি হওয়া সংক্রান্ত কনেননে বজ্ঞপ্ত পিয়ে থোকনে, তব একজন আইনজীবীর কাছ থকে বেনামূল্য সেহায়তা পতে 866-OUR-VOTE নম্বর েকল করুন।

#### আম কিখন আমার বযালট পাবনে?

- আইন অনুযায়ী, কাউন্ট আপনাক অবশ্যই নর্বাচনরে দুই সপ্তাহ পূর্ব ডাক ভেনেটদানরে ব্যালট পাঠাব। যদ তা আপনার কাছনো পনেঁছ বো আপন এট হারয়ি ফলেনে, বা ব্যালট চহ্নিত করার সময় কনেনে। ভুল কর থাকনে, তব আরকেট ব্যালট পতে কাউন্ট নির্বাচন অফসি কেল করুন।
- আপনা www.vote.pa.gov/mailballotstatus এ আপনার ব্যালট চকে বা ট্র্যাক করত পোরবনে।

#### অন্য কটে ক আমার পক্ষ েআমার ডাক েভ েটদানরে ব্যালট্ট জিমা দতি েপারবনে?

• আপনাক েঅবশ্যই নজিইে নজিরে ব্যালট জমা দতি হেব।ে আপনার যদ প্রতবিন্ধীত্ব থাক েতব আপন www.VotesPA.com থকে অনুমণেদতি মনণেনীত এজন্টে ফর্ম পূরণ কর আপনার ব্যালট ফরেত দতি েঅন্য কাউক মেনণেনীত করত েপারবনে।

#### ডাক েভ:োটদানরে জন্য আব্দেন করার পর েআমি কি আমার সদিধানত পরবিরতন করত েপারব:ো?

• হ্যাঁ। নরিবাচনরে দনি আপনার ব্যালট ও রটিার্ন খামট আপনার ভ েটকনে্দ্রনেয়িং আসুন। নরিবাচনী কর্মীরা তা বাতলি করবনে এবং আপনা নির্বাচনরে বুথং সশরীরং ভ েটি দতিং পারবনে। যদ আপনার কাছং আপনার ব্যালটটি না থাকং, তবং আপনাকং একটি শির্তসাপকেষ ব্যালট (provisional ballot) ভ েটি দতিং হবং।

#### আম যিদ ডািক ভে ােট দইে তব েআমার ভা েটটি কি সিত্যইি ববিচেতি হব?

• ডাকে ভে ।টদান নরাপদ। এমন কছিু ব্যবস্থা রয়ছে যোর ফল েআপনার ভ ে।টট গিণনা না কর েক ে।ননে। উপায় নইে। আপনা যাদ সিন্দহে করনে যথে এটা ডাক হোরায়িং গছে বো আপনা এটা বাসায় হারায়িং ফলেনে, তব েআপনা আপনার কাউন্টার নরি্বাচন অফসি েকর আরকেটা ব্যালটরে জন্য অনুর ে।ধ করত পোরবনে। আপনার কাউন্টার নরি্বাচন অফসি খুঁজ পতে গুগল করুন বা যুক্ত হত 1-877-VOTESPA নমবর কেল করন।

#### আপনার ব্যালট গণনার জন্য ববিচেতি হত েআপনাক েঅবশ্যই:

- যং গণেপন খামে "Official Election Ballot" চহ্নিতি রয়ছেে তাতে আপনার চহ্নিতি ব্যালটটি ঢিোকান। খামটি সিলি করুন এবং খামে েকোনো চহ্নি দবেনে না
- কাউন্টরি ঠকিানা লখো বাইররে রটিার্ন খামটতি সেলি করা গণেপন খামটি চিণেকান
- আপনাক েঅবশ্যই রটিার্ন খাম েআপনার নাম স্বাক্ষর করত হেবতে হাত েতারখি লখিত হেব।
- আপনি যিদি খামে স্বাক্ষর ও তারখি না দনে, তব েআপনার ব্যালটটি বিবিচেনা করা হব েনা।

# সশরীর েভ েটিদান

### ভােট দতি আম কিােথায় যাবাে?

আপনি www.votesPA.com থকেং, 866-OUR-VOTE নম্বর েকল কর েবা আপনার কাউন্টরি নরিবাচন অফসি েকল কর আপনার ভ∙োটকনে্দ্র জনে নেতি পোরনে।

### সশরীরে ভে∙োট দতিে কে িআমার ছবিযুক্ত আইডরি পর্যু∙োজন হব?ে

না। শুধুমাত্র প্রথমবার ভণেট দচ্ছিনে এমন ভণেটারদরেক তোদরে নরিবাচন কন্দ্র আইডি প্রদর্শন করত হেব। আপনি চাকরি বা শক্ষার্থী আইডি (যদি থাকি) সহ ছবিযুক্ত কণেনণে আইডি ব্যবহার করত পোরনে। আপনি ছবি-বিহীন আইডিও ব্যবহার করত পোরবনে, যমেন ইউটলিটি বিলি বা ব্যাংক স্টটেমনেট, যখোন আপনার ঠিকানা রয়ছে। আপনি যদি ঐ নরিবাচন কন্দ্র পূর্ব ভণেট দয়ি থোকনে, তব আপনাক আপনার আইডি দখোনণের জন্য অনুরণেধ করার সমভাবনা নই।

#### তারা যদ িআমাক বেলনে যে আমভিোটার তালকািয় নইে, তব েকী হব?

প্রথম নের্বাচনী কর্মকর্তাগণক পুনরায় তালকিটি দিখেত বেলুন বা সম্পূরক নর্বাচন বইট (ভাটেং রনেল সোম্প্রতকি পরবির্তনরে একটি তালকাি) দখেত বেলুন। আপনার নামটি বিনান কর তোদরেক বেলুন। আপনার নামটি বিনান কর তোদরেক বেলুন। আপনার নামটি ভিটোর তালকিায় আপনার নামটি ভিটোর তালকািয় কহে, তব একটি শির্তসাপকেষ ব্যালট (provisional ballot) দতি বেলুন, তারা আপনাক তো দবেনে। অনুগ্রহ কর আপনার অভজ্ঞতাটি 866-OUR-VOTE
-এ রপিনেরট করন।

## শর্তসাপকে্ষ ব্যালট (provisional ballot) কী?

যখন আপনার যগেগ্যতা নয়িং কেনেনে প্রশ্ন থাক বো আপন যিদি ডাক-েভনেটদানরে-ব্যালটরে জন্য আবদেন কর থোকনে, তবং আপনার ভনেট রকের্ড করত 'শর্তসাপক্ষে ব্যালট' ব্যবহার করা হয়। যদি নির্বাচন কর্মকর্তারা আপনার যগেগ্যতা সম্পর্ক নেশ্চিতি হন তবং তা গণনা করা হব।

# নরি্বাচন কন্েদ্র কেি আমার ভ∙ােটদানরে অধকাির চ্যালঞ্েজ করা হত েপার?ে

হ্যাঁ, তবং শুধু কছিু নরিদ্যিট কারণং এবং কছিু নরিদ্যিট লনেক দ্বারা। কনেনা নরিবাচন কর্মকর্তা, নরিবাচন পর্যবক্ষেক বা অন্য কনেননে ভনেটার শুধুমাত্র তখনই একজন ভনেটারকং চ্যালঞ্জ করতং পারবনে, যদি তারা মনং করনে যথে ভনেটার ঐ এলাকায় বাস করনে না বা ঐ ব্যক্তটি সিঠকি ভনেটার নন।